



2012年8月発行 (第4号)
<http://www.jcguam.org/>
 Tel : 646-8066 ・ Fax : 646-8067



九州北部豪雨によっ
 て多大な被害にあわ
 れました被災地域の
 方がたに心よりお見
 舞い申し上げます。

日本人学校体育館建設プロジェクト

体育館建設基金合計額 (6月30日現在)	\$ 288,298.14
～内訳～	
(5月31日時点)	\$ 194,419.31
ローン借入受諾費用 ▲\$	5,150.00
消防局の許可費用 ▲\$	1,030.00
体育館口座開設	\$ 100,000.00
利息(TCD含)	\$ 6.23
追加募金	\$ 52.60
総額	\$ 288,298.14

第34回 日本人会チャリティーゴルフ開催のご案内

拝啓 会員の皆様には益々ご健勝のこととお喜び申し上げます。本年もグアム日本人会では、グアム日本人学校(全日制・補習校)学校運営の資金補助を目的とした、チャリティー・ゴルフ大会を開催します。会員の皆様には、ご多用中とは存じますが、どうぞ趣旨をご理解頂き、多数の皆様のご参加をお願い申し上げます。

また、会員以外の方につきましてもご参加いただけますので、お誘いあわせの上お申し込みいただければ幸いです。敬具

記



開催日：9月2日(日) 受付：6時30分～7時00分
 ティーオフ：7時15分～7時30分

会場：レオパレスリゾート カントリークラブ(雨天決行)

参加費：125ドル(ゴルフプレイ代、パーティー食事・飲み放題代、賞品、日本人学校への寄付を含む)

申込み：参加費(チェックでのお支払いはJapan Club of Guam宛)を添えて日本人会事務局までお申し込み下さい。

尚、申し込み締め切りは8月24日(金)までとさせていただきます。

日本人会事務局 電話：646-8066 FAX：646-8067

ご不明な点がございましたら、教育部 江川(携帯888-8318)、梅田(携帯777-7458)または西平(携帯777-8002)までお問い合わせください。

おはようウォーキングを終えて

2012年度日本人会青年部主催、おはようウォーキングに多数参加頂き誠に有難うございました。

6月24日(日)早朝、暗いうちより三々五々お集り頂き125名の参加者になりました。参加者にはニッポコーポレーションさんよりご提供頂きました、軍手、ゴミ袋をわたしビルの谷間より昇る朝日、その朝日に染まるタモン湾をバックに記念写真を撮り亀谷副青年部長、石黒青年部員を先頭に、米山日本人会会長、守屋、安部両副会長を始め理事の方々、又、清水主席領事ご夫妻等、老若男女好き好きにゴミを拾いながらセールズBBQ前の給水所までのウォーキング。折り返しはアウトリガーホテル横の道を通ってホテルロードをイパオビーチまで、若者は早く7時30分位にはイパオに戻っていました。TGIフライデーさんからのハンバーガー、日本人会よりのドーナツを余すことなく食べ終わり、余った飲み物は皆様方にお持ち帰り頂き無事、おはようウォーキングを終了いたしました。

最後になりますが、ご参加頂きました皆様方、ご寄付を頂きましたニッポコーポレーション様、TGIフライデー様、又、来年もご協力よろしくお願ひいたします。

青年部一同



今年の秋祭りは11月24日(土)に決定!



第4回定例理事会議事録

日時 2012年7月19日 13:30～
 場所 ITCビル2階 日本人会 会議室
 出席者 (理事) 17名 (傍聴) 1名 (監事) 2名 欠席 4名
 議題

I. 各部報告

1. 教育部 江川部長
 前回議事録(5月10日開催)異議無しで承認された。

【報告事項】

(1) 学校より

①日本人学校

- ・7月25日～8月22日夏季休業。
- ・9月23日学習発表会、会場はヒルトンホテルを予定。
- ・修学旅行は関東方面を予定。
- ・次年度派遣教員数が増加または維持されない可能性があり、財団を通じて現地採用教員を募集中。6月末で応募打ち切り、面接等の採用手続きを開始。
- ・次年度派遣教員数についての通知があった。調査依頼事項があり8月31日までに回答が必要。
- ・1学期末に転出3名、2学期に転入予定者2名と入学面接予定者1名。

②幼稚部

7月末園児1名退園、2学期より1名入園予定。

③補習校

在籍数：プリスクール7名／国語121名／日本語会話 8名。

④事務局

- ・毎年6月更新のサニタリーパーミット費用が値上げとなった。
- ・夏季休暇中のエアコン クリーニングを7月30日～8月3日に実施。
- ・財団より日本人学校へ234,400円相当の教材寄付が届いた。

(2) P T Aより

① 全日制

7月7日のフリーマーケットへのご協力お礼と報告。\$5847.55の売上金があり、教育活動支援費、体育館建設資金の一部、P T A活動費にあてる。

② 補習校

—P T A会長欠席のため報告なし—

(3) 総領事館より

外務省より、体育館建設について、融資先へ提出する日本政府からの基金援助についての添え状が届いた。

(4) 2011年度監査報告

2010年度監査の指摘事項として図書の管理方法の見直しがあり、その後の対策が確認され、帳簿と現物とを照らし合わせて調整済み。2011年度(2012年3月31日付け)決算書は適正と認められた。

(5) チャリティーゴルフに関して

日程：9月2日(日)／場所：レオパレス／参加費：125ドル。
 100名の参加を募りたい。

(6) 体育館建設委員会より

許認可申請及び建設業者入札作業等準備中の 報告があった。付帯設備及び仕上げ材等の最終調整を行っていく。

【承認事項】

(1) 体育館建設について

今後、保護者説明会を開催予定。

(2) 現地採用教員処遇について

来期採用予定の教員に関する処遇が議論され承認された。

2. 文化部

安部部長

(1) 慰霊塔清掃報告

7月8日(日)、ピースリング・オブ・グアム手配の慰霊塔清掃が行われた。次回の活動までに、日本人会の位置付けを確定させる予定。

(2) ハロウィンパーティー

10月20日(土)開催予定のハロウィンパーティーの会場は、リーフホテルと日航ホテルが最終候補に残った。7月中に両ホテルを下見し、会場を決定する。8月中に具体的な内容を決め、準備を始める。パレードは今年も開催する予定。

(3) 女子会進捗

9月中の第1回女子会開催を目指し準備中。

(4) FAWA関連

AAUW (American Association of University Women) と日本人会共催のランチは10月28日(日)、オーロラホテルにて開催することに決定。資金集めのためAAUW主導、日本人会協力のチャリティーイベント『蕎麦ナイト』をGCCで開催する予定。日本人会としてどのような協力が必要なのかリストアップし、適宜他部の理事に協力を要請する。

3. 商工部

茨木副部长

報告事項特になし

4. 渉外広報部

熊谷副部长

(1) ラッテ編集会議を開催した。

日時：7/13(金) 12:00～

場所：日本人会事務局ミーティングルーム、参加者：理事：熊谷・田中・福本(編集委員)：臼井・篠原(事務局)：小態・天島(敬称省略)合計7人

(2) 議題

①ラッテ8月号の発行について確認を行った。

②ラッテ9月号の発行について意見し検討を行った。各原稿の締め切りは8月16日。ラッテ9月号発行は9月10日

(3) 再度毎理事会にて次回原稿締め切り日を連絡し、ラッテ掲載の各部活動からの報告や連絡事項を確認する事にした。

(4) 9月号は特記すべき掲載事項がいつもより少ないため、折込型ページ1枚を省き経費削減をする事にした。また、10月号以降も同事由の場合省く事にした。

5. 青年部

遠山部長

(1) 6月24日(日) おはようウオーキング。

早朝より130名ほどの参加者。ルートはイバオ公園よりビーチをセールズバーベキュー前まで。ホテルロードを折り返しイバオ公園。昨年同様 ニッポーさんからの軍手、ゴミ袋の寄付、TGIフライデーさんからのハンバーガーのご提供を頂いた。トラック一杯のゴミの山。けが人、病人も無く無事8時40分終了した。

(2) 7月9日アイランドフェアのプロジェクトコーディネーター、MAYA ALONSOとミーティング。先方が希望している「金魚すくい」への日本人会の参加は負担が大きいため見送ったが、他の参加団体が「金魚すくい」を行う予定であることから、水槽貸し出し、金魚調達先紹介などを通じ協力していくこととする。

(3) 7月13日 青年部 ランチミーティング トニーローマにて。此れからの、日程を決め、ミーティング用会場を使用させて頂くよう日航ホテルに話をする。(担当亀谷)

(4) 7月17日 GVBイバオ公園ライティングミーティングに参加。

(5) 8月9日(木) 14:00より、第1回秋祭り物販説明会を日航ホテルにて実施予定。

6. 総務部

田中部長

(1) グループ健康保険加入者 46名。前月比3名増。

(2) 2012年度のANNUAL REPORTをタックスオフィスに提出した。

(3) 日本人会名簿

2012年度の名簿が完成した。早めの会員への配布を行なう。理事・監事の皆様の配布ご協力をお願いする。

(4) 次回理事会は、8月16日(木)の開催予定。

7. 会計部

谷部長

(1) 6月末締会計報告 会費納入状況

		累計	
6月			
法人	78社	\$	72,960
個人	167名	\$	6,150
準会員	12名	\$	240
合計		\$	79,350

II. 総領事館より

特になし。

書記 田中 真行



それぞれの夏休み



○夏休みの思い出

- ・子どもの頃の「水泳教室」一で他の学校の若鮎のような女の子の友達ができた。
- ・子どもの頃の「植物園自然学校」一が他の学校との対抗野球試合に繋がった。
- ・大人になっての「24時間耐久“ガラスの仮面”一気読み」一水だけ補給して40巻までの漫画を読んだ。

ペンネーム：くう

- ・私は子供の頃、祖父が大垣市という田舎の、戦没者墓地を管理していたので、ずっと墓地の中に住んでいました。その墓地は沢山の桜の木に囲まれていて、夏ともなるとこれらの桜の木から、早朝から夜に至るまで、まさに蝉しぐれがふりそそいできました。「この蝉しぐれ」さえなければ学校の成績ももう少し良いはずなのに・・・

E.M

- ・夏といえば臨海学校。(年代がわかってしまう・・・)最終日はこれまたお定まりの遠泳。ボートで沖まで連れて行ってもらい、そこから岸まで泳いで帰るのですが、ゴールの海岸の少し手前に群生している「アマモ」の感触が大嫌いで、一秒でも早く「そこ」を過ぎようと最後の数メートルを必死で泳いだ事ばかり思い出されます。環境破壊などで最近減少している「アマモ」は魚達の格好の住処なんですけれど・・・(「アマモ」が何かは各自お調べ下さい)

ペンネーム：ミンミン

- ・中学生の夏休み期間中に転校する事になっていた私は生まれ育った我街と幼い頃からいつも一緒に遊んでいた仲間との最後の夏休みを過ごしたく、両親に無理を言って2週間程古屋に一人暮らしをさせてもらった。遊びたい盛りの年頃ですからあんな事こんな事...しました。当時の自分の言動行動を思い出すと、反抗期に入ってあれこれ文句をつけ確かに時折頭にもくるが、反抗の度合いが自分の子供はまだまだカワイイものだと思ってしまう。

T.K.

- ・夏の思い出→夏休み→ラジオ体操、あまりにもあたり前の事が何故思い出なのかと言うと、ラジオ体操を休むことが出来ない状態だったから・・・。私は我が家の隣の広場で毎日流れるラジオ体操に、ま・い・に・ち参加するのでも真面目な子供でした。(絶対に誰かが起こしに来てくれるので・・・。)それなのに隣の広場が板金屋さんに変わってからは、ラジオ体操の記憶は全くないのです。スタンプのないカードはだらだら過ごす夏休みの象徴でした。

ペンネーム：WJUN



◆夏の怖～い話



- ・油山キャンプ場(福岡市)子どもの頃、キャンプ中体調を壊しひとりでキャンプ場隣接の宿舎で休憩した。回復したので玄関から外に出ようとしたら、全く人気のないところから「行ってはいけない!」という声が。振り返っても誰もいない!怖くなって走り出したら「あはははははは・・・」と甲高い女の笑い声が。今思い出しても鳥肌が立つ。ブルブル。

ペンネーム：くう

- ・墓地の中に住んでいて、私の寝泊りする場所は「離れ」で、夜中にトイレへ行くためには、母屋まで行かなくてはなりません。夏に限らず、夜中にトイレへ行く、というのは私にとって一大決心のいるおごとでした。子供の頃は、周りは田んぼばかりで、民家などもなかったので、トイレへ行くときは大声で歌を歌いながら母屋まで行っていました。

E.M.

- ・同僚の女性の話。10年ほど前ですがツアーデスクから事務所へ戻るとき(6:00PM過ぎ)シトシトと雨が降っていました。ヒルトンの坂を上った先のループが通行止めで旧GMHの廃墟内を運転していたときに白い服を着た女の人を見たそうです。彼女の後ろを運転していた別の同僚は見えていないそうです。(恐怖!!)この話をしている時、なんと!事務所内にお線香の匂いがしてきました。!!!!

ペンネーム：BIG婆婆

- ・あるレストランで。隣席の女子たちのうちの一人が突然、店内を飛ぶハエでも追うかのように右から左へ視線を移動させているのがわかりました。すると他の女子が「また何かいたの?」とその視線を動かした子に質問しました。すると「あっ、日本の若い女性が店内を通り抜けて行ったの。でも安心して、ただの通りすがり。地縛霊じゃないから」とあっさり。私は、一瞬にして凍りつきました。グアムでのことです。

ペンネーム：靈感雫

- ・?十年も前の事ですが、東京郊外に住む叔父(当時5歳)が親戚の蕎麦屋の開店祝いに母親と出かけた時、石神井川の橋のたもとに巨体で目玉の大きな男が立っていて、(今でいう俳優の中尾彬のような)横を通り過ぎる時に、「置いてけ!!」と大きな声で言われたそうです。何度も大きな声で怒鳴るので、怖くなり母親は開店祝い用に持参していた重箱を風呂敷包みごとその場に置いて逃げるように親戚の家に行きました。その話をし、皆でその橋まで来てみると、風呂敷は引きちぎられお重の中味は散乱。お祝いの鯛だけが綺麗に無くなっていました。「あれは狸だったに違いない」と叔父は何時も言っていました。東京23区の練馬が昔はうんと田舎だった頃の話です。

ペンネーム：エル とんこ

“Rocona” -little cake factory-

この度、日本人会法人会員に登録させていただきました。

昨年2011年9月にお店をオープンいたしまして早1年が経とうとしています。

私がグアムへ移り住んだ14年前はタモン近くに日本人パティシエによるケーキが食べられるお店がありましたが、残念ながら今では無くなってしまいました。そうすると無性に

日本のケーキが食べたいっ！と思うことが度々あり、それも派手なケーキではなく、小さい頃から食べ慣れたシンプルなショートケーキ、プリン、シュークリームなどがやたら恋しいのです。それならいっそ自分で作るか？！ということで作り始めたことがきっかけ、つまり“食い気”先行ですね。こだわりは日本の薄力粉を使用して作るスポンジです。アメリカの小麦粉は中力粉のため、やはり口当たりが違うのです。そしてもう1つ、グアムに来て日本のカスタードクリームの美味しさを改めて実感しました。日本ではケーキ屋さんごとにこだわ



りのカスタードクリームの味があり”情熱のクリーム“と呼ばれているそうです。Roconaのカスタードもまさに”情熱“をかけて手作りしています。その過程は50過ぎのオバさんには少々キツイこともありますが、お客様の「美味しい」の笑顔に元気をもらいながら日々楽しんで作っています。

まだまだ勉強中の身ではありますが、少しでも皆様に喜んでいただけるようなケーキ作りをしていきたいと思えます。何かご要望等ございましたらお気軽にお電話ください。

尚、飲食業に関して未経験な為に今までに多くの友人、周りの日本人の方々にお力添えいただきました。この場を借りて深く感謝申し上げます。

メニュー：ショートケーキ、ガトーショコラ、スティックチーズケーキ、カスタードプリン、コーヒーor抹茶パンナコッタ、ミルクierorモカロール、モンブラン（木曜日）シュークリーム（金曜日）他

営業日：月・火・木・金 11:30～18:30

オーダーケーキは毎日ピックアップ可

場 所：アッパータモン ハッピーランディングロード隣のPacifica Commercial 1F

電 話：649-1117 又は、688-4075

皆様のご来店を心よりお待ちしております！



'My Pre-Fixe Mondays' Roy's

グアム在住者限定 8月のロイズスペシャルオファー

Every Monday night in August (Aug. 6, 13, 20, 27) from 6 - 10 pm

Experience award winning Roy's Cuisine with a three course set menu

\$39*

Call 646-3463 for reservations.

* Price subject to a 10% service charge. Discounts are not applicable. Must show local ID.



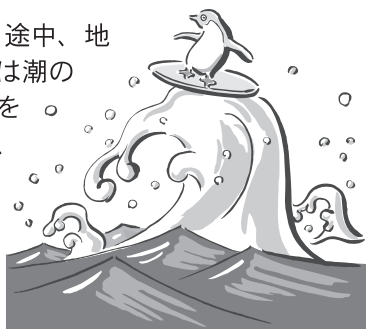
海のおはなし



青い空と青い海、グアムに住んでいたら海水浴は必須科目、なはずだけど、実際に住んでみると近くにあるのに縁遠い海、と言う人が多いのではないのでしょうか。とは言え、そんな皆さんも、家族やお友達が遊びに来ると、一度は皆で行くところは「海」なのではないでしょうか。さらにはローカルを気取って、ガイドブックでもあまり紹介されていないような、とっておきのビーチを案内してみたくなる方も少なからずいらっしゃるのではないのでしょうか。

そんな私も来島した当初、ローカルを気取ってしまった一人でした。以前勤めていた会社の先輩夫婦が遊びに来てくれた時のこと。購入したばかりのクーラーボックスとシュノーケルセットを持って、とっておきのビーチへ行きました。ビーチの名前はシャークスホール、以前に一度だけローカルの人達と行ったことがあったビーチでした。恋人岬の下にあるタンギッソンビーチにクルマを停めて、そこからビーチ沿いに北へ40分ほど歩いたところにあります。とっておきのビーチに相応しい美しいビーチです。

そしてそのビーチへ向かう途中、地元の人と擦れ違い「きょうは潮の流れが速いから！」と忠告を受けました。そんな忠告も、美しいビーチを見るとすっかり忘れてしまい、私たちは早速シュノーケルを始めたのでした。そして3分もしないうちに先輩が



波にさらわれてしまいました。そして先輩を助けに行った私も溺れてしまいました。沖へ向かう潮の流れに流されたのだと思います。パニックになりつつもリーフ際の岩にしがみついて困り果てていると、「一度、流されてみて！必ず岸に戻る潮があるから！」(注1)とビーチから声がします。なんと、ビーチで擦れ違った地元の人が心配して戻って来てくれたのです。岩から離れようとしないうちに先輩を説得し、二人で手をつないで潮に流され、なんとか無事ビーチに戻ることができました。驚いたことに翌日の新聞には、まさにその場所で溺れて行方不明になった人がいるという記事が掲載されていました。いま思い出してもゾッとする出来事です。

あの日以来、海へ行くという人には、必ず忠告をします。「泳ぐ時には、必ずそのビーチに詳しい人の意見を聞いて！聞けない場合は絶対に泳がないで！」と。皆さんも気を付けてください。そしてビーチへ行くと言う人には、必ず忠告をしてあげてください。

そしてグアムのビーチで素敵な思い出ができますように。

(注1)ビーチやその日の潮の状態によって退避方法は異なります。

SUNSHIN SUMMER

編集委員：M.F.



在ハガツニャ日本国総領事館からのお知らせ

～在外選挙制度のお知らせ～

在外選挙では、国政選挙（衆議院議員選挙及び参議院議員選挙）に投票することができます。

在外選挙で投票をするためには在外選挙人名簿への登録申請をして、あらかじめ在外選挙人証を取得していただく必要があります。在外選挙人証をお持ちでない方は、お早めに総領事館において登録申請をお願いします。

1. 登録資格

- (1) 満20歳以上の日本国民であること。
 - (2) 当総領事館の管轄区域（グアム島、北マリアナ諸島）内に引き続き3か月以上お住まいの方（※）。
- ※ なお、3か月未満の方でも登録申請が出来るようになりました。3か月住所要件を満たしていない場合、総領事館では申請書を一旦お預かりし、3か月经過時に改めて住所を確認した上で、手続きを再開することとなります。

2. 申請の際に持参していただく書類（申請者ご本人による申請の場合）

- (1) 日本国旅券
旅券が提示出来ない場合は、運転免許証、グアムID、グリーンカード等の顔写真付きの身分証明書の提示をお願いします。

- (2) 当館管轄区域内に居住していることを確認できる書類

○申請の時点で管轄区域内に引き続き3か月以上居住されている方：住宅賃貸借契約書、居住証明書、住民登録証、公共料金の請求書等。ただし、在留届を在外公館に3か月以上前に提出済みの場合は不要です。

○申請時に管轄区域内の居住期間が3か月未満の方：申請時の住所を確認できる書類。

3. 登録申請先となる選挙管理委員会
原則として、日本国内の最終住所地の市区町村選挙管理委員会です。
4. 注意事項
 - (1) 日本国内で転出届を提出されていない方は、各市町村役場で手続きをお願いします。
 - (2) 在外選挙人証の交付は、概ね2～3ヶ月後となります。

【お問い合わせ】

在ハガツニャ日本国総領事館（領事班）

電話：646-1290 FAX：646-1490

メール：infocgj@ite.net

◆ ◆ ◆ **グアム日本人学校から** ◆ ◆ ◆

7月7日(土)、グアム日本人学校PTA主催恒例のフリーマーケットが開催されました。この日まで、グアム日本人学校およびグアム補習授業校の保護者をはじめ、多くの皆様から品物をお寄せいただいたり、今年もNIPPO様の車両により家具等大型物品の搬入が行われたりして、豊富な物品が集まりました。

前日は遅くまでかかって、また当日は早朝から、多くのPTA会員が集まり、テント設営や物品展示をして、フリーマーケットの準備をしました。

そしていよいよ開門の午前8時を迎えました。正面ゲートには1時間以上も前から開門を待つ人がいましたが、その数はふくれあがっています。そして開門！駆け出す人もいます。どの顔も笑顔です。

会場は一気に熱気に満ちた空間となりました。それぞれめあての品物を目指して進みます。しばらく経つと会計所を数カ所設けているにもかかわらず、支払いを待つ人の列がどんどん長くなり始めました。どの部署のスタッフも一生懸命です。中学生は、大型荷物を購入した人の運搬支援や、飲み物販売、さらには寄付の呼びかけ等大活躍です。

大勢の来場者でごった返した会場も、午前10時頃には一段落しました。そして後片付けが終わった後、スタッフ一同は会議室に集合しました。そこではPTA会長からお礼と締め括りの挨拶がありました。その際に収益の概要も担当者から発表があり、スタッフ一同歓声を上げました。

このフリーマーケットは、PTA活動資金調達や学校支援が目的ですが、この活動を通してPTA会員相互の協力や結びつきが深まったり、地域の方に対するグアム日本人学校の認知度が高まったりという多くの効果をもたらします。そして、改めて、グアム日本人学校が多くの支援の上に成り立っていることを感じることもできる機会でもあるのです。

関係者の皆様、本当にご苦労さまでした。ご協力いただきました多くの皆様、本当にありがとうございました。
グアム日本人学校校長 中村 宏

◆ ◆ ◆ **グアム補習授業校から** ◆ ◆ ◆

補習授業校は6月23日に第1学期の終業式を終え、次の日から長い夏休みに入っています。2学期の始業が8月11日ですので、夏休みは48日間になります。この1学期を振り返りますと、4月7日から6月23日の2ヶ月半なので、あっという間に終わったなという感じでした。日々の授業のほかに、いくつか行事もありました。

行事では、まず4月21日に避難訓練を実施しましたが、私は宮城県仙台市から赴任してきたので、東日本大震災の体験をまじえながら避難訓練の大切さを話しました。

5月は行事がありませんでしたが、6月は16日に「漢字大会」、23日には「音読発表会」を行いました。

「漢字大会」では子どもたちは、満点目指して一生懸命取り組み、満点を取った子が31人もいました。また、数問間違えただけで、惜しくも満点を取れなかった子どもたくさんいました。テストが始まるぎりぎりまで漢字の練習をしている子どもたちの姿には、本当に感心させられました。

「音読発表会」では、日頃の練習の成果を発表していましたが、一人ずつ、複数で、集団でと、各学年・各学級ともクラスの状況や実態に合わせた発表を行っていました。現地校の夏休みに合わせて日本に行く子が多く、半分以上欠席の学級があるなど、全員参加での発表会が出来なかったのは残念でしたが、人数が少ない分、全員が発表できました。

「漢字大会」「音読発表会」とも、ややもすると単調になりがちな補習授業校の授業に変化とメリハリを持たせるということ、また、目標を持たせてそれに向かって努力させるということでは、とても意義のある行事だと考えます。これからも、内容を改善しながらよりよいものにしていきたいと思えます。

まもなく、第2学期が始まりますが、子どもたちはこの夏休みにどれだけ日本語に接する機会があったらだろうか、どれだけ日本の習慣や文化に接することが出来たらだろうか、などと思い考えてしまいます。こんなふうに考え、願う自分を振り返ると「ああ、私は補習校の教師なんだな」と再認識？してしまいます。

補習授業校の設立目的「・・・日本語で考えることができる子の育成を目指す。」ということを考えてとき、少しでも日本語になれてくれればと願っています。

2学期も先生方と力を合わせ、はりきって子どもたちと一緒に学んでいきたいと思えます。

補習授業校校長 本間 勲



音読発表会

漢字大会表彰

“鹿児島県 国分市 山下町”、私の実家だった場所です。

そして、現在は“鹿児島県 霧島市 国分 山下町”。“霧島市”？、鹿児島出身の私にとっては耳慣れない違和感を覚えます。

母が他界して以来、もう何年も実家には帰っておりませんがいつのまにか近隣の市町村が合併して“霧島市”なる地域が出現したようです。この事実を妹から聞かされた時は、ちょっとショックでした。今まで、実家の住所など気にかけてことなど無かった私ですが、なんかこう、怒り混じりの敗北感って言うか…上手く表現出来ない複雑な心境。日本代表が、北朝鮮にホームで負けた時のような普段は思いも付かなかった愛郷心。

“市”だった実家のある国分がただの地域・部落名になり、以前“町”だった霧島が“市”に成った…そんな考えが悔しさに似た心持にさせたようです。

でも実際はそんな話では無く、地域の活性化、財政問題、などの理由で合併せざる得なくなった地域の新しい名前を考えた時、観光地として知名度のあった“霧島”という名前を使用した！といった事が容易に想像は出来るのですが、頭と心は別のようで…

この、原稿を書くにあたってgoogle earthで実家を探してみました。

実家の近くには、京セラの大きな工場があり比較的探しやすい場所にあります。裏手には小山があり、目印が多いのですぐに見つかりました。ただ、表示には“霧島市”の文字。やっぱ、理屈抜きで寂しい思いがしますね。

そんな、名前の変わったMy Hometownですが、google earthで見た景色は何も変わってないようです。出てきた画像は2009年とありましたが、たぶんその後も大きな変化は無いでしょう。

故郷の紹介をしようと、いろいろ思い起こしては見たのですが、鹿児島って事で連想されるであろう桜島、指宿の砂蒸し風呂、知覧町の特攻隊基地、などなどいろいろな観光地…そんなところには、残念ながら思い出も記憶も無く正直行った事のない場所のほうが多いくらいです。ましてや、西郷どんなんて会った事ないですから語り様もないですね。

グアムに住んでると、恋人岬やタロフォフォの滝に滅多に行かないように、そういった場所での記憶はほとんど

ど皆無です。学生時代に入り浸った喫茶店、アルバイトしてたステーキハウス、初恋の彼女の家、etc…そんなとこだったら、いろんな事が思い出されるのですがさすがにそこを紹介するのもどうかと？って、いろいろ考えたらありました！

国分城山公園。鹿児島市内に有名な城山公園ってのがありまして、西郷隆盛が最後に自決したと言われる洞窟があったり、錦江湾と桜島が一望出来る展望台があったりと風光明媚なとこなんですけど、そことは違ってMy Hometown 元国分市にある城山公園です。標高192mに位置し、季節になると800本の桜が植えられていてとてもきれいです。



国分平野から、桜島の景色が堪能出来て気持ち良い場所ですよ。子供の頃、夏休みになると東京に住んでいた従兄が遊びに来ておりました。その従兄との恒例の遊びが、自転車を押してこの192m上にある城山公園まで汗だくになって売り店でアイスを食べ、自転車で一気に降りて来るといふもの。急な坂だったので、自転車で下って来るとかなりのスピードが出ます。今考えるとゾッとしますが、あの頃は楽しくて仕方なかったんですよ。

あと、この場所は夜景がとてもきれいで夜のデートに最適のスポットです。公園の芝生に腰を下ろして夜景を眺める。そしていつしか二人は…なんて事で少子化問題に貢献された方たちもきっと多いはず！空港からも近いので、鹿児島に行かれた際は是非お立ち寄り下さい。

文責 下神 隆



2012年6月移転予定



P. O. Box 2980
Hagatna, Guam 96932
Tel: (671) 477-9754
FAX: (671) 477-2315

新
社
ビ
ル
へ
の
移
転
を
機
に
、
サ
ー
ビ
ス
を
新
た
に
し
、
よ
り
良
い
お
届
け
し
ま
す。

日本パック

格安エア&ホテル付きパッケージツアー

里帰りや出張に最適

コース名	グアム在住者・ミタリ一限定料金
東京・大阪・名古屋	\$399~
東京ベイ舞浜ホテル・クラブリゾート	\$479~
その他の日本国内	ご相談ください

ユナイテッド航空利用・上記料金の他、燃油サーチャージ、諸税が別途必要になります。約\$260前後。



HOLIDAY TOURS MICRONESIA (GUAM).INC

8月に読んでほしい本



あの戦争を語る人が少なくなってきた今、日本人会の本棚にあるこんな本を読んで、今日の平和の尊さ、自由の日々を生きる幸せを考える時をもつのはいかがでしょうか・・・

◆『月光の夏』 毛利 恒之 著

「死ぬ前にもう一度、思い切り、ピアノを思い切り弾かせて下さい。」グランドピアノを求めて2人の特攻隊員はそう言って鳥栖国民学校にやってきた。そして彼らは小学生の前で演奏し、そして翌日出撃して行った・・・
実話から生まれた感動ストーリー。

◆『永遠の0』 百田 尚樹 著

人生目標を失いかけていた青年は、フリーライターの姉に頼まれて戦死した祖父の事を調べ始めた。死を恐れ、生に執着し「卑怯者」と言われていた凄腕の戦闘機乗りだった祖父がなぜ特攻隊に志願したのか？60年にわたって封印された事実とは・・・

◆『夕凧の街、桜の国』 こうの 史代 著

第9回手塚治虫文化賞、第8回文化庁メディア芸術祭受賞。
原爆そのものではなく、その後の広島女性の人生を描いた問題作。

◆『出口のない海』 横山 秀夫

太平洋戦争末期、海の特攻兵器と呼ばれた人間魚雷“回天”に乗り込んだ若者たちの姿を通し、生きることの意味を問ひかける戦争小説。

フリーマーケットへのご協力御礼及びご報告

会員の皆様には平素より、グアム日本人学校への格別のご高配を頂戴し誠に有難うございます。

さて、グアム日本人学校PTA主催によるフリーマーケットが、7月7日(土)に開催され、大盛況のうちに無事終了いたしました。売上げも目標金額の\$3,000を大きく上回り、\$5,847.55となりました。これも多数の物品のご寄付をいただいたことや、多方面への協力の呼びかけ等、お力添えくださった多くの皆様のおかげと深く感謝いたします。

フリーマーケットの収益金は、その趣旨どおり、学校教育活動支援費、体育館建設資金の一部およびPTA活動費に充てさせていただきます。また収益金の一部を利用して学校備品等の寄贈を行う予定です。具体的に購入する物は未定ですが、児童、生徒、そして学校のために役立つように有効利用する方法を検討していきます。

会員の皆様には、今後とも引き続き、グアム日本人学校へのご理解とご協力をお願い申し上げ、書中にて略儀御礼申し上げます。

グアム日本人学校 全日制PTA会長 中川 誠

文化部からのお知らせ

アジア・太平洋女性連盟(The Federation of Asia-Pacific Women's Association, FAWA)の国際会議が10月25日(木)～28日(日)にグアムで開催されます。地域に存在する様々な女性問題について共に学び、絆を深めることにより女性の人権と福祉、環境の向上を目指すことを目的とし1959年に創立されたFAWAは、大変権威のある国際会議です。とても敷居が高いように感じますが、知事公邸でのパーティーや、各国のパフォーマンス披露など楽しいイベントも用意されていて、どなたでも参加することができます。

グアムでの開催は14年ぶり、せっかくの機会ですので一緒に参加してみませんか？

日本人会事務局にて申し込みを受け付けています。

ご興味のある方は事務局までお問い合わせ下さい。

文化部理事 時任 佐絵子

編集後記

6月末に1週間ほど日本に帰ってきました。グアムで飼っている2匹の愛犬の為、夫婦二人で出かける時は長く家をあけられないのが悩みの種です。。。84才と86才の両母親のご機嫌伺い、健康診断、お墓参り、友達との再会、お買い物。毎回これが日本(京都)に帰った時のスケジュール。毎日のスケジュールを決め、テンションをめいっぱいあげて1週間をフルに動きまわる為、グアムに帰ってきたらなぜかホットしてしまいます。せっかくのバケーションだったのに・・・と毎回反省しながらも。

実家は京都市のど真ん中。織田信長が明智光秀の謀略で命を絶った本能寺の跡地のあるところ。学区の名前も本能学区。昔から“町の中の田舎”といわれるぐらいに、学区の住人はみんな知り合い。今日起こった事は次の日には町内みんなが知っているような、、、、そんな古い町並みも、市街地の過疎化が進んだ時代から、現在に至るまでに、マンションが次々と建設され、毎回実家に帰る度に「今回は〇〇さんの家がマンションになってるわ!」と嘆いてしまいます。京都を離れて21年が過ぎているから変わっていくのは当然の事だけれど、ここ最近特に歳を重ねるほど、何ともいえない寂しさをひしひしと感じてしまいます。

Y.O

ピアマリン コンドミニアム



- 賃貸2ベッドルーム2バス\$1,200～\$1,900/月(年契約の場合)
(家具付き、電気水道ケーブル電話全て別)
 - 賃貸3ベッドルーム2バス\$1,900～\$2,100/月(年契約の場合)
(家具付き、電気水道ケーブル電話全て別)
 - グアムへの出張に最適な短期滞在2ベッドルーム \$2,400/月
(家具付き、電気水道ケーブル全て込み、電話別)
 - 賃貸小オフィス、\$500～/月(電気水道別)
 - 賃貸小オフィス+2ベッドルーム\$1,750/月(電気水道ケーブル別)
- *****
* お問い合わせ ☎ 646-7422 松本もしくは山野井まで。
* 詳細は www.piacondo.com をご覧ください。

Tokyo Mart 東京マート ☎646-6615

Monte Celo Plaza, Next to Cost U Less Tamuning

日本食品専門店、年中無休!
日本の食料品は 何でもそろって
おります。
週3回日本よりAir Shipment
(火、水、金)
弁当も各種そろえております。



Tokyo Mart Express 東京マートエクスプレス

Agana Shopping Center 内 ☎477-6615

(東京マートの姉妹店、
弁当専門店)
各種弁当が好評です。



S.P.E. Guam Inc.

☎ 646 - 7144 Fax : 646-1998

URL: <http://www.spej.co.jp/tm>

SAGANO
Japanese Restaurant
嵯峨野

【嵯峨野】リニューアル



嵯峨野レストランの改装工事が終了し
リニューアルオープン致しました。
新嵯峨野で美味しいお食事をどうぞ...

Onward Beach Resort

ご予約・お問合せ
Tel:(647)7777(内線4413)

あなたのために、ご家族のために フロによる歯科治療

私達「ハファディファミリーデンタルPC」
スタッフにぜひ一度ご相談下さい。
一人一人の状態に合ったアドバイス・治療を
いたします。

Yas Takenaka, DDS
General Dentist

Victoria Cheng, DMD
Children's Specialist

Hafa Adai
Family Dental PC

David Marutani, DMD
General Dentist

Phone : (671)649-7851/52
タムニング、ITCビルディング
104号室 (ロビー階)
営業時間 : 8~17時(月・火・水・金)
8~15時半(土)
お休み(木・日)



ロタ島ツアー

30人乗り飛行機運行再開キャンペーン

週末のプチバケーションに最適

コース名	グアム在住者・ミリタリー・限定料金
日帰りフリーコース	\$ 99~
1泊2日コース	\$169~
1泊2日ゴルフコース	\$209~

◆日帰りコースは月・水・金のみでの催行となります。
【フリーダム航空・ロタリゾートホテル利用】

※お問い合わせはメールにてどうぞ : japan@htmguam.com

HOLIDAY TOURS MICRONESIA (GUAM). INC



アンドロイドの時代がやってきた!

16万もの無料アプリがあなたの手のひらに。新機種続々登場。



NTT docomo 688-CARE
DOCOMO PACIFIC
当社ウェブサイトへ <http://www.docomopacific.com>
*ご注意: 日本や米本土など、グアム・CNM以外でのご利用時は、通常と料金体系が異なります。

TOTO ウォッシュレット

米国向け
115ボルト仕様
変圧器 不要!!

取り付けは、ドライバー1本で簡単。
その他、東陶製品、空調機などの
修理・サービスなど承ります。
お気軽にお問い合わせ下さい。

Port Enterprises (Guam) Inc. dba: DAIKIN
TEL: 646-6722 / 1722, Fax: 646-4878
Cell: 687-0085 (後藤) E-mail: port@guam.net

DIVING グアムの海をもっと楽しもう!!

グアムにいる間にダイビング・ライセンスを取得してみませんか!

..... グアムにお住まいの皆様限定スペシャル料金

PADI	OW	ライセンス取得コース (9:00 ~ 17:30 x 2日間)	器材込み	175ドル
体験ダイブ	1	ビーチダイブ (9:00 ~ 又は 11:00 ~ *ランチなし)	器材込み	30ドル
	1	ビーチ&1ポートダイブ (11:00 ~ 16:30)	器材込み	70ドル
ファンダイブ	1	ビーチ&1ポートダイブ (11:00 ~ 16:30)	器材込み	60ドル
	2	ポートダイブ (9:00 ~ 14:00)	器材別	50ドル
	3	ポートダイブ (9:00 ~ 16:30)	器材別	80ドル

*ライセンス取得コースは申請料、申請用写真が必要です。

*送迎が必要な場合はお問い合わせ下さい。

詳しくはお電話又はメールにてお気軽に
☎ 688-1163 or guam@s2club.net
<http://www.s2club.net/guam/index.html>
S2 CLUB GUAM

S2 CLUB
DIVE
MARINE
SPORTS

・所在地: ITCビル2階210号室・住所: P. O. Box 7962 Tamuning, Guam 96931・Tel: 646-8066・Fax: 646-8067・Eメール: jpclub@teleguam.net
2012年8月 第4号 2012年8月10日 発行 発行責任者: 米山 豊仁 / 編集委員長: 鈴木 徹